

РОМАНСЫ

съ сопровождениемъ фортепiano
Н. СОКОЛОВА.

MÉLODIES

pour Chant et Piano
par
N. SOKOLOV.

	Mk. Pf. R. C.
Op. I. { Романсы на слова Никитина. 12 Mélodies. Paroles russes de Nikitine.	
{ 1ая тетрадь (для среднего голоса) Cah. I. Pour Mezzo-Soprano ou Baryton. Version fran- çaise de F. V. Dwelsh- hauvers et A. de Gour- ghenbekoff	2,— 1,—
No. 1. { Пѣвцу Au Poète	—,80 —,40
No. 2. { Дитяти A l'Enfant	1,— —,50
No. 3. { Живая рѣчь, живые звуки Le Bruit du Monde	—,60 —,30
No. 4. { Въ темной чашѣ за- молкъ соловей Le Rossignol s'est tu	—,60 —,30
{ 2ая тетрадь (для высокога голоса) Cah. II. Pour Soprano ou Ténor. Version française de Jules Ruelle	4,— 2,—
No. 5. { Когда закатъ прощаль- ными лучами Coucher de Soleil	1,20 —,60
No. 6. { Засохшая берѣза Le Bouleau desséché	1,— —,50
No. 7. { Молитва дитяти Prière d'Enfant	1,20 —,60
No. 8. { Мельница Le Moulin	1,50 —,75
{ 3ая тетрадь (для низкаго голоса) Cah. III. Pour Basse. Ver- sion française de Jules Ruelle	3,— 1,50
No. 9. { Дубъ Le Chêne	1,— —,50

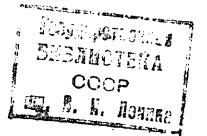
	Mk. Pf. R. C.
No. 10. { Нищій Le Mendiant	—,80 —,40
No. 11. { Дѣдушка Le grand Père	1,— —,50
No. 12. { Мать и дочь Mère et Fille	1,20 —,60
Op. 2. { 3 Романса на слова Козлова (изъ Аль- фреда де Мюссе) 3 Romances. Paroles russes de Kosloff, d'après Alfred de Musset. Traduction franç. de Jules Ruelle	3,— 1,50
No. 1. { Вечерняя звѣзда L'Etoile du Soir	1,50 —,75
No. 2. { Надежда Espérance	1,— —,50
No. 3. { Бѣднякъ и поэтъ Le Pauvre et le Poète	1,50 —,75
Op. 9. { 5 Романсовъ 5 Mélodies. Version fran- çaise de Jules Ruelle	3,— 1,50
No. 1. { Шарманка. Слова Ме- режковскаго L'Orgue de Barbarie, de Merejkovsky	1,— —,50
No. 2. { „Ты, какъ утро вес- ны“. Слова Сури- кова Tu es comme le matin du printemps, de Sou- rikoff	—,80 —,40
No. 3. { Пѣсня: „Лети, лети“, изъ Гейне Chanson: „Ah! vole et gronde“, d'après Heine	—,60 —,30
No. 4. { Донъ Кихоть. Слова Мережковскаго Don Quichotte, de Me- rejkovsky	1,— —,50

	Mk. Pf. R. C.
No. 5. { Звѣзды ясныя. Слова К. Фофанова Claires Etoiles, de K. Fofanoff	—,80 —,40
Op. 10. { 3 Романса 3 Mélodies. Version française de Jules Ruelle	1,50 —,75
No. 1. { „Какъ тепло, какъ при- вольно весной!“ Сло- ва М. Лохвицкой „Qu'il est doux le prin- temps“, de M. Lokh- vitzky	—,80 —,40
No. 2. { „Слышу-ли голосъ твой“. Слова М. Лер- монтова „Lorsque j'entends ta voix“, de M. Ler- montoff	—,60 —,30 —,40 —,15
No. 3. { Вечеръ. Слова Н. Ленау Le Soir, de N. Lenau	—,80 —,40
Op. 11. { 3 Романса 3 Mélodies. Version française de Jules Ruelle	2,— 1,—
No. 1. { „Среди цвѣтовъ поры осенней“. Слова Н. Аксакова „Parmi les pâles fleurs d'automne“, de N. Ak- sakoff	—,80 —,40
No. 2. { „Глазъ безсонныхъ не смыкая“. Слова гра- фа Голенищева- Кутузова „Le sommeil fuyant mes yeux“, de Golénicht- cheff-Koutousoff.	—,80 —,40
No. 3. { Тайна. Слова А. Фета Le Secret, de A. Feth	—,80 —,40

Propriété de l'Editeur pour tous Pays.

Enregistré aux Archives de l'Union.

M. P. Belaieff, Leipzig.



У-21626-6

„СЛЫШУ-ЛИ ГОЛОСЪ ТВОЙ“ „LORSQUE J'ENTENDS TA VOIX“

Paroles françaises de
JULES RUELLE.
D'après Lermontoff.

Слова М. ЛЕРМОНТОВА.

Musique de
N. SOKOLOV, Op.10.

№ 2.

Н. СОКОЛОВЪ. Op.10.

Andantino. (♩. = 52)

CANTO.

p

Слы - шу ли го - лосъ твой звон - кий и
Lors - que j'en - tends ta voix Au tim - bre

лас - ко - вый серд - це какъ птич - ка въ клѣт - кѣ за - пры - гаетъ.
doux et beau, Mon cœur s'a - gi - te, comme en sa ca - ge l'oiseau!

rosso più f

Ветръ - чу - ль гла - за твои ла - зурь - ю глу - бо - ки - е — ду - ша на
Et quand je vois tes yeux si ten - dres sou - ri - re, Mon â - me

встрѣчу имъ, на встрѣчу имъ изъ груди про - сит - ся. И какъ то ве - се-ло. *f*
 va vers eux, Mon â - me vers toi seule as - pi - re. Joie in - fi - nie: aimer!

И пла - кать хо - чет - ся... И такъ на ше - ю бы те - бѣ, те - *rit.*
 Pour quoi donc vais je pleurer!... Dans un é - lan d'amour immense — et

бѣ на ше - ю бы я ки - - нул - ся. *a tempo accel.*
 fou, J'i - rais me je - ter à _____ ton cou!